

**Interreg**



Spolufinancovaný  
EURÓPSKOU ÚNIOU

**Pol'sko – Slovensko**



# Interreg Pol'sko – Slovensko

Dizajn manuál vizuálnej identity

# Obsah

1. Logotyp.....	3
1.1. Základná verzia logotypu.....	4
1.2. Ochranná zóna logotypu.....	5
1.3. Používanie logotypu na tmavom pozadí.....	6
1.4. Bielo-farebná verzia logotypu.....	7
1.5. Monochromatická verzia logotypu.....	8
1.6. Čo nie je povolené robiť s logotypom.....	9
1.7. Logotyp programu s názvom projektu.....	10
1.8. Horizontálna poloha logotypu projektu.....	11
2. Typografia.....	12
2.1. Základný typ písma.....	13
2.2. Alternatívny typ písma.....	14
3. Farebnosť.....	15
3.1. Špecifikácia základných farieb.....	16
3.2. Špecifikácia farieb jednotlivých priorít.....	17
4. Služobná grafika a prezentačné materiály.....	18
4.1. Vízitka s menom.....	19
4.2. Hlavičkový papier.....	20
4.3. Príklad súboru Excel.....	21
4.4. Vzor grafického návrhu programového dokumentu.....	22
5. Propagačné materiály.....	23
5.1. Obal na dokumenty.....	24
5.2. Expozičný panel.....	25
6. Multimédiá.....	26
6.1. Šablóna prezentácie Power Point.....	27
6.2. Titulná fotografia na Facebooku.....	28
6.3. E-mailová pätička.....	29

# 1. Logotyp programu

## 1.1. Základná verzia logotypu programu

Logotyp programu Interreg Poľsko – Slovensko je jedným zo základných komunikačných a propagačných nástrojov značky.

Z tohto dôvodu je potrebné používať logotyp v súlade s pravidlami stanovenými v Dizajn manuáli vizuálnej identity. Tieto pravidlá sú opísané aj v Sprievodcovi komunikáciou, ktorý je prílohou č. 5 k Príručke programu.

Logotyp pozostáva z názvu Interreg, znaku Európskej únie, vyhlásenia o spolufinancovaní a názvu programu uvedených v konštantných proporciách.

Základná verziou logotypu je plnofarebná verzia, ktorú je potrebné umiestňovať na svetlé pozadie. Ostatné verzie sú opísané v kapitolách 1.4 a 1.5.

Dbajte na to, aby používať logotyp v základnej farebnosti, ktorá je opísaná v kapitole 3.

Nepokúšajte sa logotyp vytvoriť samostatne. Vždy používajte digitálne verzie zverejnené na stránke programu.



## 1.2. Ochranná zóna logotypu

Odporúčame používať farebný logotyp na bielom alebo svetlom pozadí.

V základnej verzii logotypu má znak EÚ biele orámovanie, ktoré predstavuje ochrannú zónou logotypu.

Veľkosť orámovania znaku EÚ sa musí rovnať 1/25 výšky obdĺžnika.

V ochrannej zóne okolo logotypu nesmie byť umiestnený žiadny iný logotyp ani grafický prvok.

Ochranná zóna je na obrázku vedľa vymedzená žltými štvorcami „u“.



## 1.3. Používanie logotypu na tmavom pozadí

**Interreg**



**Spolufinancovaný  
EURÓPSKOU ÚNIOU**

**Poľsko – Slovensko**

V prípade, ak má byť základná verzia logotypu programu umiestnená na tmavom pozadí, musí byť v bielom obdĺžniku s minimálnou veľkosťou, rovnajúcou sa ochrannej zóne špecifikovanej na strane č. 5.



## 1.4. Bielo-farebná verzia logotypu

Ak nie je možné použiť biele pozadie vzhľadom na obmedzený priestor, kontext alebo z dôvodu prekrytia dôležitého prvku titulného obrázku, respektíve fotografie, je prípustné použiť bielo-farebnú verziu logotypu.

V tomto prípade musia byť názov Interreg, orámovanie znaku EÚ a vyhlásenie o spolufinancovaní bielej farby. Orámovanie znaku EÚ musí mať veľkosť rovnú 1/25 výšky znaku EÚ.



## 1.5. Monochromatická verzia logotypu

Na čierno-bielu (jednofarebnú) tlač alebo na potreby špecifického použitia v dokumentoch či materiáloch sa používa čierno-biela/monochromatická verzia logotypu programu.

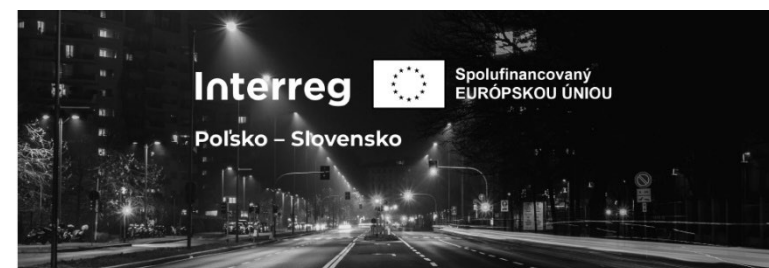
Túto verziu odporúčame využiť v prípade, ak nie je možné použiť farebnú verziu logotypu, alebo sú náklady na jednofarebnú verziu nižšie.

Znak EÚ musí byť použitý s bielym alebo čiernym orámovaním vo veľkosti 1/25 výšky obdĺžnika.

V prípade umiestnenia logotypu na veľmi tmavom pozadí je vhodné použiť logotyp programu s bielym znakom EÚ.

**Interreg**  **Spolufinancovaný  
EURÓPSKOU ÚNIOU**

**Poľsko – Slovensko**





## 1.6. Čo nie je povolené robiť s logotypom

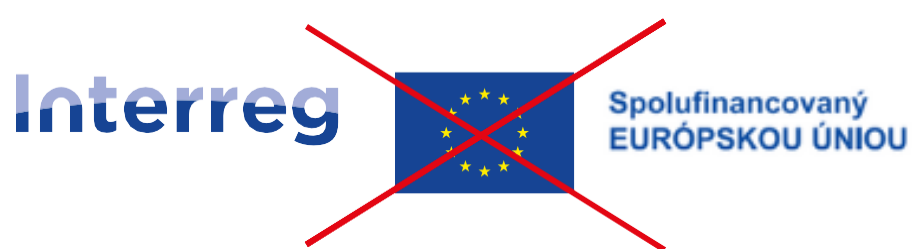
Zmenšovať vzdialenosť medzi prvkami



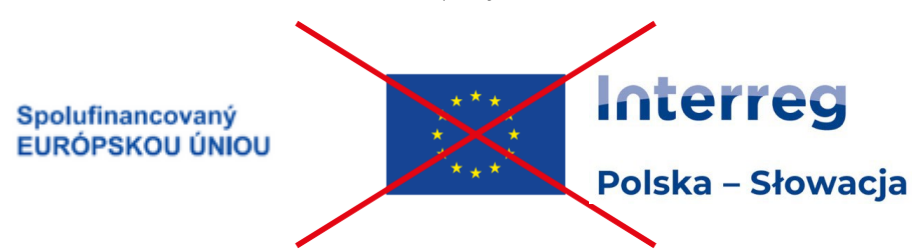
Meniť farbu prvkov



Vynechávať niektoré prvky



Meniť prvky



Používať nevhodné pozadie



Otáčať prvky logotypu



## 1.7. Logotyp programu s názvom projektu

Dizajn manuál vizuálnej identity | Interreg Poľsko – Slovensko

Prijímatelia programu môžu k logotypu programu pridať názov alebo logotyp projektu.

Názov projektu nie je možné pridať k dvojjazyčnému logotypu programu.

Názov projektu by mal byť uvedený vo farbe danej priority (tematického cieľa, v rámci ktorého ste získali príspevok) a písmom Montserrat Bold.

Štandardne by mal byť názov projektu umiestnený pod logotypom programu a oddelený tenkou modrou čiarou.

Názov projektu nemôže presahovať šírku poľa s názvom Interreg a znakom EÚ ani výšku znaku EÚ (bez bieleho orámovania).

Veľkosť písma použitá v názve projektu nemôže byť väčšia ako 1 „e“ ani menšia ako ½ „e“. V oboch prípadoch sa používa veľké začiatkové písmeno.

Ak sa názov projektu nezmestí do jedného riadka, môže byť rozdelený do maximálne dvoch riadkov, pri tom nemôže samotný názov presahovať predpísaný priestor.

Čiara farby Reflex Blue (základná farba značky EÚ) sa používa na oddelenie logotypu programu od názvu/logotypu projektu. Čiara je umiestnená presne vo vzdialenosti 1 „u“ pod logotypom programu a 1 „u“ nad priestorom určeným na logotyp projektu. Čiara vedie súvisle (bez medzier) pozdĺž celej šírky logotypu.



**Poľsko – Slovensko**

**Názov projektu**

## 1.8. Horizontálna poloha logotypu projektu

Názov/logotyp projektu môže byť umiestnený aj na ľavej alebo pravej strane logotypu programu, pod podmienkou, že je od neho oddelený tenkou rovnou čiarou a sú zachované minimálne predpísané odstupy na každej strane tejto čiary.

Názov/logotyp projektu nikdy nemôže byť umiestnený vyššie ako logotyp programu.

Ak sa názov/logotyp projektu nachádza na pravej strane logotypu programu, musí byť zarovnaný doľava, t. j. do ľavého okraja predpísaného priestoru, a jeho dolná doťažnica sa musí zhodovať so spodnou hranou písmena „n“ v názve „Interreg“, pozri obrázok č. 1.

Ak sa názov/logotyp projektu nachádza na ľavej strane logotypu programu, je ho potrebné zarovnať doprava, t. j. do pravého okraja predpísaného priestoru, a jeho dolná doťažnica sa musí zhodovať so spodnou hranou písmena „n“ v názve „Interreg“, pozri obrázok č. 2.

Ak je názov/logotyp umiestnený horizontálne oproti logotypu programu, deliaca čiara prechádza zvisle nadol vo vzdialenosti 1 „u“ od názvu Interreg a 1 „u“ od poľa s názvom/logotypom projektu.



## 2. Typografia

## 2.1. Základný typ písma

---

Základný typ písma je potrebné používať v dokumentoch a materiáloch vypracovaných v tlačenej aj elektronickej podobe.

Základným typom písma je Open Sans.

Open Sans  
(bold, semibold, regular, italic)

aąbcćdeęfghijklłmnńóóprśstuwyzź 0123456789

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore magna aliqua.

Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation ullamco laboris nisi ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis aute irure dolor in reprehenderit in voluptate velit esse cillum dolore eu fugiat nulla pariatur. Excepteur sint occaecat cupidatat non proident, sunt in culpa qui officia deserunt mollit anim id est laborum

## 2.2. Alternatívny typ písma

---

Ak nie je možné použiť typ písma Open Sans je potrebné použiť písmo Arial.

Arial

(bold, regular, italic)

aąbcćdeęfghijklmnoóprśtuvwxyzź 0123456789

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore magna aliqua.

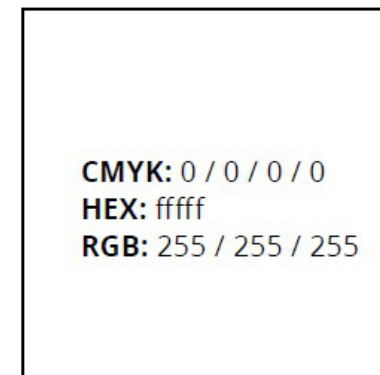
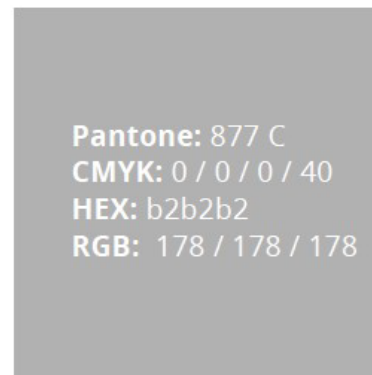
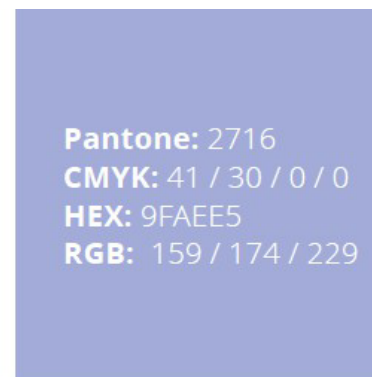
Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation ullamco laboris nisi ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis aute irure dolor in reprehenderit in voluptate velit esse cillum dolore eu fugiat nulla pariatur. Excepteur sint occaecat cupidatat non proident, sunt in culpa qui officia deserunt mollit anim id est laborum

## 3. Farebnost

## 3.1. Špecifikácia základných farieb

V súčasnej marketingovej praxi je základnou technikou používanou na tlač logotypov ofsetová tlač s farebným modelom CMYK. V súvislosti s tým boli ako vzor vybrané farby v modeli CMYK.

Avšak je zakaždým potrebné porovnať vytlačené logotypy so vzorovým výtlačkom. Osobitnú pozornosť venujte výtlačkom z kancelárskych tlačiarní a výtlačkom typu Inkjet (banery, siete, PVC dosky a pod.). Zo skúseností vyplýva, že je potrebné každýkrát overiť zhodu medzi vytlačenými a zadanými farbami. V prípade rozdielov je potrebné správne kalibrovať tlačiarske zariadenie alebo – ak je to nemožné – zmeniť nastavenie farieb v súbore určenom na tlač.



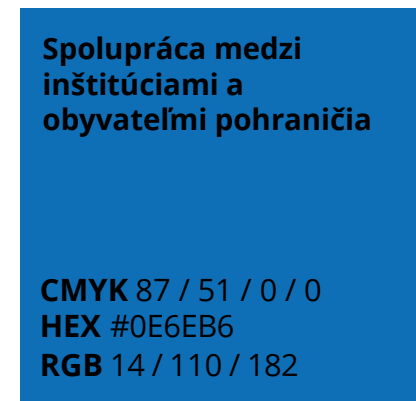
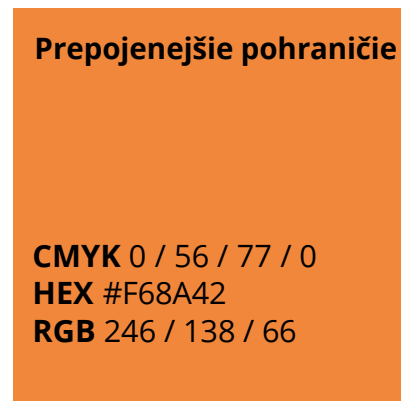
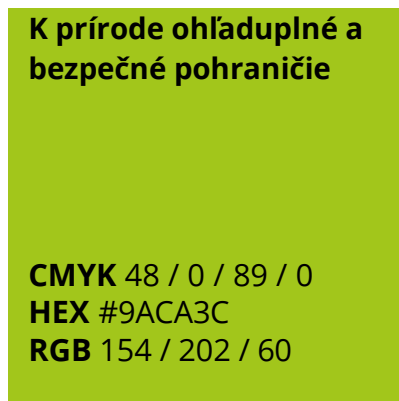


## 3.2. Špecifikácia farieb jednotlivých priorít

V programe Interreg Poľsko – Slovensko sú pre programové obdobie 2021 – 2027 stanovené štyri tematické oblasti (priority).

Každá priorita má priradenú svoju unikátnu farbu, ktorú je povinné používať počas prípravy informačno-propagačných materiálov.

Uvedené farby je potrebné používať napr. v názvoch projektov kombinovaných s logotypom programu.



## 4. Služobná grafika a prezentačné materiály

## 4.1. Vizitka s menom

Pri uvádzaní mena a priezviska je potrebné zachovať stanovenú ochrannú zónu logotypu. V prípade potreby umiestnenia väčšieho počtu informácií je vhodné zalomiť text, tzn. uviesť meno a priezvisko v samostatných riadkoch.



## 4.2. Hlavičkový papier

Hlavičkový papier je potrebné tlačiť technikou ofsetovej tlače. Odporúča sa biely matný papier s gramážou 90 – 120 g. Je prípustné použiť šablóny z programu Word a tlačiť hlavičky na farebnej tlačiarni pod podmienkou, že je zachovaná predpísaná farebnosť.

Písmom predpísaným na korešpondenciu je Open Sans.

Tlačený hlavičkový papier by sa mal používať len v nevyhnutných a odôvodnených prípadoch.

Odporúčané sú digitálne verzie hlavičkového papiera.

The image shows a sample of the header paper layout. At the top left, there is the 'Interreg' logo, the European Union flag, and the text 'Spolufinancovaný EURÓPSKOU ÚNIOU'. Below this, it says 'Poľsko – Slovensko'. On the right side, the date 'Kraków, 1.01.2024 r.' is printed. In the center, there is a vertical line followed by 'Sygnatura 001/01/22'. To the right of this, there is a form for personal data: 'Sz. P. Imię i Nazwisko', 'ul. Nazwa ulicy nr', and '00-000 Miasto'. Below the form, it says 'Szanowni Państwo,' followed by a block of placeholder Latin text: 'Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore magna aliqua. Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation ullamco laboris nisi ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis aute irure dolor in reprehenderit in voluptate velit esse cillum dolore eu fugiat nulla pariatur. Excepteur sint occaecat cupidatat non proident, sunt in culpa qui officia deserunt mollit anim id est laborum:'. At the bottom, there is a horizontal line and the contact information: 'Wspólny Sekretariat Programu Interreg Polska - Słowacja 2021-2027', 'ul. Halicka 9, 31-036 Kraków, tel. +48 12 444 15 00, e-mail: kontakt@plsk.eu, www.plsk.eu'.



## 4.3. Príklad súboru Excel

Zař. 1 Analiza dokumentů strategických PWT PL-SK 2021-2027.xlsx - LibreOffice Calc

Plik Edycja Widok Wstaw Format Style Arkusz Dane Narzędzia Okno Pomoc

Calibri 9 pkt G K P A % 0.0 0.00 0.00

A4:A5 Dokument

1	  Spolufinancovaný EURÓPSKOU ÚNIOU																		
2	Poľsko – Slovensko																		
3	Zař. 1																		
4	<b>Analiza spójności celów projektu Programu z celami dokumentów strategicznych na poziomie globalnym, UE oraz Polski i Słowacji</b>																		
5	Dokument	Cele dokumentu	Cele szczegółowe projektu Programu																
6	1	2	2 (U) Wzmacnianie przystosowania się do zmian klimatu i zapewnienie tym samym bezpieczeństwa i bezpieczeństwa ekosystemom węgla	2 (M) Wzmocnienie odporności i zachowania przyrody, równowagi biologicznej oraz zrównowagi infrastruktury, w tym zapewnienie bezpieczeństwa i ciągłości usług	3 (I) Rozwój i udoskonalenie zrównowazonej, odpornej na zmiany klimatu infrastruktury, w tym zapewnienie dostępu do sieci TEN-T oraz mobilności transgranicznej	4 (M) Wzmocnienie roli kultury i zrównowazonej turystyki w rozwoju gospodarczym, w szczególności społecznym i innowacyjnym	~ Cel szczegółowy Interreg - Lepiej zarządzanie współpracą												
7	Dokumenty strategiczne na poziomie globalnym			V	V	V	V	V											
8	Rezolucja przyjęta przez Zgromadzenie Ogólne w dniu 25 września 2015 r. 70/1. <b>Przekształcamy nasz świat: Agenda na rzecz zrównowazonego rozwoju 2030</b> <a href="http://www.un.org/sustainabledevelopment/">http://www.un.org/sustainabledevelopment/</a> %202030_pl_2016_ostatnie.pdf	Dokument określa cele rozwojowe do 2030 r. Wśród celów należy zwrócić uwagę na: Cel 6. Zapewnić wszystkim ludziom dostęp do wody i warunków sanitarnych poprzez zrównowazoną gospodarkę zasobami wodnymi, Cel 7. Zapewnić wszystkim dostęp do stabilnej, zrównowazonej i nowoczesnej energii po przystępnej cenie, Cel 9. Budować stabilną infrastrukturę, promować zrównowazone uprzemysłowienie oraz wspierać innowacyjność, Cel 11. Uczynić miasta i osiedla ludzkie bezpiecznymi, stabilnymi, zrównowazonymi oraz sprzyjającymi włączeniu społecznemu, Cel 13. Podjąć pilne działania w celu przeciwdziałania zmianom klimatu i ich skutkom, Cel 15. Chronić, przywrócić oraz promować zrównowazone		V	V	V	V	V											

Arkusz 1 z 1 Zaznaczono: 2 wiersze, 1 kolumna PageStyle\_Zař. 1 z 1 Polski Średnia: Suma: 0 100%

## 4.4. Vzor grafického návrhu programového dokumentu

Dizajn manuál vizuálnej identity | Interreg Poľsko – Slovensko

### Príklady strán



Interreg  Spolufinancovaný EURÓPSKOU ÚNIOU

Poľsko – Slovensko

- termíny a podmienky výziev na predkladanie žiadostí.
- Môžete sa zúčastniť podujatiach organizovaných RKB, napr. na informačno-propagačných stretnutiach.
- Môžete sa zúčastniť školení pre danú výzvu (napr. na tému oprávnenosti výdavkov, verejného obstarávania, princípov prístupnosti, informačno-propagačných požiadaviek, CST2021).
- Môžete využiť **individuálne konzultácie** poskytované RKB a SpS. Konzultácie poskytujeme telefonicky, elektronicky (e-mail), vo forme online stretnutí alebo osobných stretnutí v sídle RKB alebo SpS. Pripravte si stručnú informáciu o koncepcii projektu a témach, ktoré chcete prediskutovať.
- Ak **hľadáte partnera projektu**, využite **formulár dostupný na internetovej stránke programu**. Môžete predstaviť svoju koncepciu projektu a oboznámiť sa so zverejnenými iniciatívami. V hľadaní partnera pomáhajú aj RKB – kontaktujte bod vo svojom kraji.

Informácie o termínoch a forme podujatí (informačných stretnutí, školení a konzultácií) a kontaktné údaje zverejňujeme na [internetovej stránke programu](#) a na [internetových stránkach RKB](#).

Ak plánujete realizovať malý projekt, informácie nájdete na stránkach, na ktorých je zverejnená aj Príručka pre prijímateľov malých projektov.

### 3.11 HODNOTENIE A VÝBER PROJEKTOV

Hodnotia sa žiadosti o poskytnutie finančného príspevku predložené vo WOD2021. Postup zriaďovania účtov používateľov v CST2021 a predkladania žiadostí o poskytnutie finančného príspevku nájdete v kapitole 3.8 a v Inštrukcii pre žiadateľa – všeobecná časť.

SpS zverejní harmonogram hodnotenia žiadostí na internetovej stránke programu po skončení výzvy. V prípade potreby zavedenia zmien sa harmonogram aktualizuje.

#### 3.11.1 Hodnotenie a výber štandardných projektov

Hodnotenie žiadostí o poskytnutie finančného príspevku tvorí:

- formálne hodnotenie,
- kvalitatívne hodnotenie,
- operačné hodnotenie
- hodnotenie štátnej pomoci,

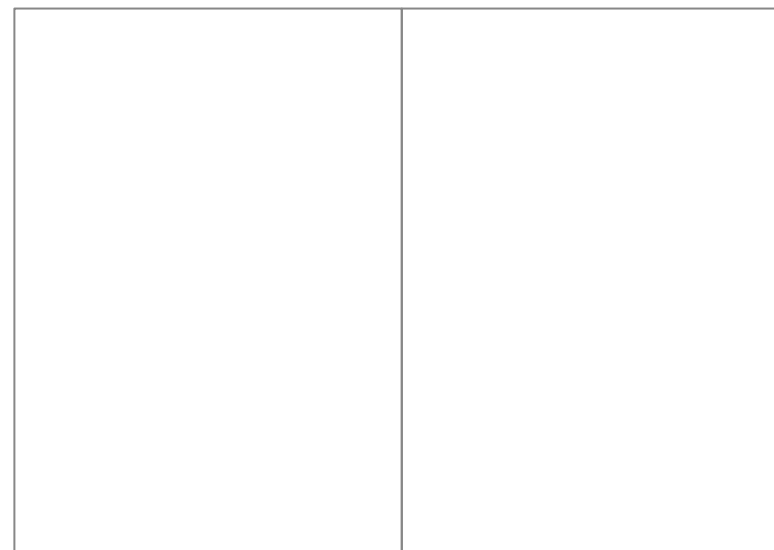
Žiadosti, ktoré spĺňajú kritériá formálneho hodnotenia sa posudzujú z kvalitatívneho hľadiska. Žiadosti, ktoré prejdú kvalitatívnou fázou hodnotenia, sa následne podrobia operačnému hodnoteniu. Žiadosti, ktoré spĺňajú kritériá operačného hodnotenia a majú pozitívny výsledok testu výskytu štátnej pomoci, sa hodnotia z hľadiska štátnej pomoci.

SpS počas hodnotenia elektronicky komunikuje so žiadateľom v rodnom jazyku daného žiadateľa.

## 5. Propagačné materiály

## 5.1. Obal na dokumenty

Používaný ako obálka na informačné alebo propagačné materiály.





## 5.2. Expozičný panel

Expozičný panel je bežným pozadím tlačových a konferenčných vystúpení. Na paneli je potrebné uviesť logotyp programu, aby bol čo najlepšie využitý široký mediálny dosah propagácie programu.

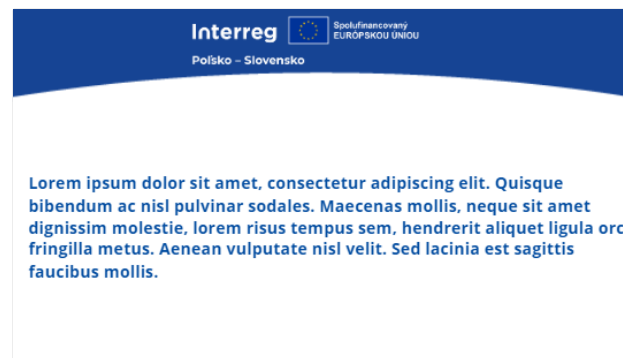


## 6. Multimédiá

## 6.1. Šablóna prezentácie Power Point

Štandardná verzia premietaná na plátnach s pomerom strán 16:9

Príklady slajdov



## 6.2. Titulná fotografia na Facebooku

Baner má obsahovať vhodne zvolenú fotografiu a logotyp programu.



## 6.3. E-mailová pätička

E-mailová pätička používaná v internej a oficiálnej korešpondencii.

